

<<契诃夫短篇小说精选>>

图书基本信息

书名：<<契诃夫短篇小说精选>>

13位ISBN编号：9787500786467

10位ISBN编号：7500786468

出版时间：2007-8

出版时间：中国少年儿童出版社

作者：契诃夫

页数：418

译者：王尊贤

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<契诃夫短篇小说精选>>

前言

亦庄亦谐，过目难忘——译本序读者朋友此刻所面对的，是一本亦庄亦谐、过目难忘的短篇小说选集，其作者正是饮誉世界的短篇小说圣手、俄罗斯杰出的小说家兼剧作家契诃夫。

契诃夫的小说篇什浩繁，美不胜收。

我们这里所选取的几十篇，可谓题材广泛，风格独特，意义深刻，形象鲜明。

这些作品百十年来一直盛传不衰，备受各国读者的青睐，已经成为经典之作。

其中轻快幽默者妙趣横生，让你会心而笑，又若有所思，久久回味；而凝重深沉者则荡气回肠，令人心灵震颤，难以释怀。

作者对种种社会弊端痛加针砭，对庸俗生活无情嘲讽，对底层民众深切同情，对光明未来无限向往，使我们深受启迪，产生共鸣，心怀感动。

而他那无处不在的诙谐风趣和独特隽永的幽默感，又给予读者以愉悦的精神享受，让人不禁发出或则鄙夷讥诮、或则友善同情的笑声。

青少年读者也许尚属首次接触这些作品，那么，现在就让我们约略追寻作者的生活轨迹，细细品味其神来之笔，从而认识这位天才的作家和他的不朽杰作。

安东·巴甫洛维奇·契诃夫于1860年1月29日出生在俄国罗斯托夫省的一个小城塔干罗格。

他的祖先贱为奴隶，直至祖父辈方才以赎金换得了全家的自由。

父亲先当店员，后开小杂货店，幼小的契诃夫早早便开始在店中劳作，日子十分单调沉闷，以致他后来说：“我没有童年生活。”

1876年父亲破产，为逃债迁居莫斯科，但契诃夫却独自留在塔干罗格，靠做家庭教师维持生计和继续求学，备尝生活的艰辛。

1879年他凭借助学金升入莫斯科大学攻读医学，1884年毕业后在莫斯科近郊行医，广泛地接触了社会各阶层形形色色的人物：农民、教员、医生、孩子、军人、商人、地主、小官吏，从而大大开阔了视野，深切了解了现实，为文学创作打下了坚实的生活基础。

然而，他真正的爱好毕竟还是文学艺术。

其实早在大学时期的1880年初，他即已开始了文学创作的生涯。

当时的俄国反动势力猖獗，社会气氛令人窒息，于是专供小市民消闲的通俗报刊大量涌现。

年轻的契诃夫既有从文的愿望，又迫于困窘的生计，便以契洪特的笔名为这些刊物撰稿，创作了大量内容轻松幽默、篇幅短小精悍的小说，插科打诨、嬉笑怒骂皆成文章。

虽说这些急就的初试身手之作难免粗浅俚俗，但目光依然较一般作者更为敏锐，笑声也更为健康。

而自1883年起，作者不复单纯追求滑稽，摒弃了无聊的调侃，从而创作出了一批富有幽默情趣而又内涵深刻的佳作。

《钉子上》、《公务员之死》、《劝告》、《胖子和瘦子》等展现了官场的种种丑态，对小官吏的卑微猥琐、奴气十足刻画得入木三分。

《变色龙》中见风使舵的警官看人纯粹以权势地位为转移，对将军家的狗敬若神明，对普通百姓却凶相毕露。

而那位普里希别耶夫中士，更俨然是一副专制制度卫道士和统治阶级鹰犬的嘴脸。

读着这些故事，令人感到可笑、可悲又可憎。

随后契诃夫的视界变得更加广阔，目光开始触及社会底层的劳动者，《牡蛎》、《苦恼》、《万卡》、《瞌睡》等篇都对他们的痛苦和不幸寄予了深切的关注与同情。

《苦恼》中的马车夫孑然一身，孤苦无告，满腹的忧伤惟有对马儿倾诉，这是何等可悲可悯的生活！小万卡渴望跳出苦海，将满腔希望寄托在惟一的亲人爷爷身上，然而寄给爷爷的求救信上却并无地址，单是这一细节便足以让读者心酸得一洒同情之泪。

在这些作品之中，作家严肃深沉的一面逐渐显露。

此时的契诃夫已然才华横溢，备受瞩目，1888年荣获了俄国科学院的“普希金奖”，誉满文坛。然而面对不公的社会、污浊的现实，作家深感手中的笔责任重大，对自己的要求愈益严格。

<<契诃夫短篇小说精选>>

他认真思索人生的目的和写作的意义，渴望具有明确的世界观，以期更深邃地洞察生活，揭示人间罪恶的本源。

1890年春，作家不顾体弱多病，千里迢迢远赴萨哈林岛(库页岛)游历和调查，在这个沙俄流放地的人间地狱里的见闻，更加深了他对专制制度和苦难现实的认识，终于从思想上矫正了不问政治的倾向。在其后写成的小说《六号病房》中，他将沙皇俄国影射为阴森的监狱，清醒地揭露和控诉了专制制度的罪恶：恶人小丑横行无忌，正直颖悟之士反被目为疯子。

自此之后，契诃夫的小说更具强烈的社会性、批判性和民主性，写作技巧愈加臻于纯熟，真实朴素、深刻动人的艺术风格也越发鲜明。

19世纪末的俄国，社会矛盾更加尖锐，民主力量日趋壮大，契诃夫坚定地站在民主主义立场，积极投身社会活动。

他先后参加了赈灾、扑灭霍乱和人口普查等工作，同情和支持争取民主的学生和革命人士，抗议帝俄科学院撤销无产阶级作家高尔基名誉院士的称号。

作家这一时期的创作也进入了一个崭新的阶段，作品的时代气息浓郁，洋溢着高昂的道德热情。

《农民》等小说展示了农村的贫困落后和农民的苦难生活。

《约内奇》、《套中人》等表现了某些知识分子的精神堕落和因循守旧。

《脖子上的安娜》、《醋栗》等揭露了庸俗无聊的生活态度，《未婚妻》、《带阁楼的房子》等作品中则出现了一代新人，表明了作家对新生活的向往和渴望。

应当特别指出的是，契诃夫同时还是一位优秀的剧作家。

早在19世纪80年代后半期他即已开始剧本创作，不过大多是内容和手法与早期小说相近的轻喜剧。

而19世纪90年代至20世纪初期他的笔下则诞生了《海鸥》、《万尼亚舅舅》、《三姐妹》、《樱桃园》等享誉国内外的戏剧杰作。

契诃夫与戏剧艺术有着千丝万缕的联系，并于1901年与莫斯科艺术剧院的天才演员奥莉加·克尼碧尔喜结良缘。

19世纪末，契诃夫病情加剧，先后在国内外许多地方治疗和休养。

1904年7月15日，作家溘然长逝于德国巴登维勒的一家疗养院，年仅44岁。

俄罗斯和世界文坛的一颗耀眼的明星过早地殒落，令人为之叹惋。

契诃夫的作品风格独特，熔讽刺与抒情于一炉，其巨大的社会和艺术的概括力、细腻的心理分析，都令一般作家难以企及，连列夫·托尔斯泰也尊他为“无与伦比的艺术大师”。

他对俄国文学和世界文学的发展都产生了巨大的影响。

纵观其小说创作，我们可以发现几个鲜明的特征。

首先，他善于从最寻常的似乎偶然的生活中揭示生活的本质。

他凭着一双慧眼对日常生活的细致敏锐的观察，截取其典型的片断，辅以精巧的描绘和刻画，便鲜明地显示了重大的社会内容。

《苦恼》中的车夫失去儿子，《万卡》中的小学徒给爷爷写信，《牡蛎》中的父子沿街乞讨，看似情节十分简单，故事毫无曲折，却成功地展现了劳动人民的厄运和人物内心的苦痛，令人深为同情。

《未婚妻》中行将结婚的姑娘出走求学，表面平淡无奇，实则表现了主人公摒弃庸俗无聊和不劳而获的生活、憧憬光明未来的思想觉醒。

其次，作者善于长事短叙，惜墨如金。

其绝大部分小说都篇幅短小，紧凑简练，所包含的内容却比文字多得多，给读者留下了反复回味的余地。

在有限的篇幅中塑造出鲜明的形象，揭示深刻的主题，这就需要高超的概括能力和非凡的叙事技巧，作家深厚的艺术功力也正体现于此。

本书中的许多作品，诸如《变色龙》、《假面》、《嫁妆》、《万卡》、《瞌睡》、《苦恼》等等，无不言简意赅而又令人难以忘怀，深深思索。

独树一帜的心理刻画手法和真挚深沉的抒情性，也是契诃夫小说的明显特色。

他的作品中无需繁复冗长的心理描写，仅仅通过人物最具代表性的行为举止和生动形象的细节即可显

<<契诃夫短篇小说精选>>

现其内心的复杂活动，从而勾勒出其精神层面的细微变化，昭示其性格的发展。

从约内奇每晚深情清点当天收入的钞票，读者便窥见了守财奴的空虚内心和低级趣味。

醋栗主人对酸涩果食的啧啧称道和连夜取食，充分显示了这位地主的庸俗无聊和猥琐卑微。

而作家在叙事时常以含而不露的抒情手法向读者发出低声的倾诉，将浓郁的情意平淡地融化在人物形象的描绘之中，巧妙地流露出对他们的同情和赞扬、厌恶和否定。

《农民》中的玛丽亚远送奥莉加，最后俯伏在地再再哀号的场面，蕴含着作家何等深切的悲悯与同情。

而《六号病房》内外环境的描述，则表明了作者对这座活地狱的无比愤恨。

《柳树》中的风景、《套中人》中的月色、《不安生的女人》中的天气变化，无不具有强烈的抒情性，但又与人物思想感情紧紧相扣，自然贴切。

正因为如此，人们公认契诃夫创立了一种崭新的短篇小说体裁——抒情心理小说。

最让人容易发现而又印象深刻的契诃夫小说特点，大约无过于细腻深刻的幽默感和讽刺性了。

即便他中晚期的作品具有严肃的主题和深刻的社会性，人们也仍然能从中发现当年契洪特的强烈的幽默意味，而且含蓄的幽默往往与辛辣的嘲讽相交织。

《劝告》、《名贵的狗》、《她走了》之类的作品自是令读者忍俊不禁；面对宝贝儿遇谁爱谁的满腹柔肠、《假面》中知识分子的前倨后恭，《预谋犯》中丹尼斯的蒙昧憨厚，读者同样为之莞尔。

即便气氛沉重如《万卡》、《六号病房》，其中对爷爷的描绘和医生与疯人的对话，也都透露出丝丝缕缕的幽默。

阅读契诃夫的小说，人们常常会发出含有不同细微感情色彩的笑，这正是这位幽默讽刺大师的卓尔不凡之处，也是其作品广受欢迎的原因之一。

契诃夫不愧为俄国批判现实主义文学的杰出代表、与人民心心相印的进步作家。

一切庸俗、虚伪、贪婪、腐朽和残暴的人和事，在他锐利的目光下都无所遁形，受到尖刻的嘲讽和无情的鞭挞。

而人民群众的善良品性和美好心灵却得到他的赞颂和褒扬。

在对丑恶现实无情揭露的同时，他对普通劳动者的苦难给予满腔的同情，对祖国和人民的未来满怀期望。

他的作品具有高度的人民性，乃是俄罗斯和全世界人民的一份珍贵的遗产。

正因为如此，百余年来其社会价值和艺术魅力始终不可磨灭，并且必将永远成为文学史上的不朽篇章。

王尊贤2004年8月

<<契诃夫短篇小说精选>>

内容概要

这是一套配合中小学生学习语文课而编辑的丛书。

它收入的是中国和外国一部分文学作品，包括寓言、神话传说、童话、小说、传记、散文等各种体裁。除了中国古代神话传说、寓言和成语故事是依据古书记载用现代汉语编写的以外，其他的均是作者的原著或原著的译作。

这些作品以其文化上的价值和在社会上的广泛影响，早已被人们视为中外文学名著的代表。

文学名著，人类独特的精神创造，语言艺术和典型形象的结晶。

一部文学作品，如果它深刻地反映了时代的特征和本质，如果它具有塑造人、感化人、教育人的力量，如果它在思想性和艺术性上达到了完美的结合，它就成为人所公认的“名著”，也就有了高层次的认识价值和独特的审美价值，有了超越时代、超越国界、超越年龄的无穷魅力，成为一代代人，特别是一代代青少年都愿意阅读的必读书，都希望游览的精神乐园。

自从人们认识到文学名著的价值之后，名著的整理出版就成了图书业的热门，各种版本层出不穷，畅销不衰。

这套适合中小学生学习阅读的丛书，与其他版本的不同之处在于，它鲜明地体现了为青少年服务的特点：一是有简明实用的注释，为读者解答疑问，输送知识；二是外国名著的译文简洁生动，便于中国青少年阅读；三是有专家精心撰写的导读文章，为读者打开理解名著的大门；四是许多作品配有原著或新绘的插图，为读者欣赏名著助兴；五是所选作品是在教育部教学大纲推荐书目的基础上确定的，对于学生巩固课堂学习和增加课外知识大有益处。

总之，丛书力求从各方面适应当代读者的需求，以利于名著的阅读和传播。

如何阅读和理解文学名著，是随着时代发展而发展的。

可以肯定，在新的时代，它仍将发挥独特的不可替代的作用。

希望广大读者在阅读这些名著的时候，要结合作品诞生的时代背景、作者的创作动机和实际的效果，加以思考，真正理解它们的社会和文学价值，使阅读的过程成为学习的过程，以利于自己思想的成熟，学习的进步，并提高鉴赏和写作能力。

<<契诃夫短篇小说精选>>

作者简介

作者：(俄罗斯)契诃夫 译者：王尊贤

<<契诃夫短篇小说精选>>

书籍目录

亦庄亦谐，过目难忘变色龙
公务员之死
钉子上
胖子和瘦子
普里希别耶夫
中士
劝告名贵的狗
她走了
捉弄
在催眠表演会上
假面相识的男人
彩票打赌
嫁妆风波
万卡
瞌睡苦恼
牡蛎
柳树
预谋犯
乞丐
约内奇
宝贝儿
脖子上的安娜
套中人
醋栗
关于爱情
带阁楼的房子
不安生的女人
未婚妻
卡什坦卡的故事
农民六号病房

<<契诃夫短篇小说精选>>

章节摘录

版权页：变色龙警监奥丘梅洛夫身穿簇新的制服大衣，手拿一个小包，正从集市广场走过。

他身后跟着一名红头发警士，提着满满一筐没收来的醋栗。

四下里冷冷清清……广场上空无一人……家家小铺和酒馆门户洞开，像一张张饥饿的大嘴，百无聊赖地面对着上帝创造的这个世界；门前连个讨饭的也没有。

“你还敢咬人？”

该死的畜牲！

”奥丘梅洛夫忽听得有人说话。

“伙计们，别让它跑啦！”

如今可不准咬人！

抓住它！

哎——“一哟！”

”接着又听到一阵小狗的尖叫声。

奥丘梅洛夫循声望去，看见从商人皮丘金的劈柴仓房里蹿出一条狗，用三条腿蹦跳着，连连回头张望。

紧随其后，一个身穿硬领花布衬衫和敞着纽扣的坎肩的人追了出来。

那人跑了几步，猛然一个鱼跃，扑倒在地，双手抓住了小狗的两条后腿。

再次响起狗的尖叫和人的吆喝：“别让它跑啦！”

”一张张睡眼惺忪的脸从小铺里纷纷朝外观望，霎时之间，劈柴仓房附近便聚集了一大堆人，仿佛从地底下钻出来的一般。

“长官，好像出乱子啦！”

……”警士说。

奥丘梅洛夫一个左转弯，径直朝人群走了过去。

他看见前面所说的那个敞着坎肩的人站在仓房门口，正举着右手向人们展示一根血糊糊的指头。

他那张醉醺醺的脸上的表情仿佛在说：“看我不剥了你的皮，狗杂种！”

”而那根手指头俨然已成了一面胜利的旗帜。

奥丘梅洛夫认出这个人就是金银首饰匠赫留金。

酿成这场乱子的罪魁祸首则是一条嘴尖腿细、背上有一块儿黄毛的小白狗，此刻正浑身发抖，劈开前腿趴在人群中央的地上。

它那双泪光莹莹的眼睛里，流露出一阵阵悲伤和恐惧。

“这儿出什么事啦？”

”奥丘梅洛夫挤进人群，问道，“为啥都凑在这儿？”

你干吗举着手指头？”

……谁嚷嚷来着？”

”“我自个儿走着路，长官，可没招谁惹谁……”赫留金刚刚开口，却又凑着一只拳头连连咳嗽起来，“我来找米特里·米特里奇商量买劈柴的事儿，猛不防这个坏东西无缘无故就咬了我手指头一口……请您原谅，我是个手艺人……我干的是细致活儿。

得让他们赔我钱才成，因为……我这根手指头兴许一星期也动不了啦……长官，若说受了畜生的害就只好忍着，法律上可没有这一条……要是人人都任凭狗咬，那还不如别括在人世上算啦……”“嗯！……很好……”奥丘梅洛夫语气威严地说，同时清了清嗓子，皱了皱眉头。

“很好……这是谁家的狗呀？”

这种事我决不能坐视不管。

我要让你们瞧瞧，谁还敢把狗放出来撒野！”

现在是该管一管这种不肯遵守法令的大人先生们的时候了！”

这个坏蛋，等他吃了罚款，我就会让他尝到放狗和其他畜生出来乱逛的后果了！”

我这就给他点儿厉害瞧瞧！”

<<契诃夫短篇小说精选>>

……叶尔德林，”警监回头对警士说道，“你去查查这是谁家的狗，然后记录在案！这条狗必须除掉。

马上就干！

它多半是条疯狗……我倒要问问，这是谁家的狗呀？

”“这狗好像是日加洛夫将军家的！”

”人群中有人说。

“日加洛夫将军家的？”

嗯！

……叶尔德林，你给我脱一下大衣……这么热，真受不了！

看样子要下雨啦……不过，有一点我不明白：这狗怎么能咬上你呢？

”奥丘梅洛夫对赫留金说。

“难道它够得着你的手指头？

它那么矮小，可是瞧瞧你，却是这般人高马大！

想必你让钉子扎破了指头，事后就心生一计，想敲人家的竹杠。

要说你嘛……谁都知道是一种什么样的人！

我对你们这号鬼东西可是一清二楚！

”“长官，他拿烟卷儿去烫狗脸寻开心，那狗呢，可也不是傻瓜，就给了他一口……他这人就爱胡说八道，长官！”

”“你撒谎，独眼龙！”

你又没瞧见，你干吗要瞎说？

长官可是心明眼亮之人，肯定清楚谁在撒谎，谁像当着上帝面一样凭良心说话……我要是胡说，让治安法官审判我好啦。

他那儿的法律上可是有规定的……现如今人人平等……我可以告诉你们……我自己就有个弟弟在当宪兵……”“少废话！”

”“不对，这狗并不是将军家的……”警士考虑再三后指出，“将军可没有这样的狗。

他家大多是猎狗……”“这事儿你拿得稳吗？”

”“拿得稳的，长官……”“我自己也知道。

将军家的狗都很名贵，全是纯种，可是这一条呢——鬼知道算什么玩意儿！

毛色糟透了，长相又难看……只不过是下贱货一个……这样的狗还值得养？

！

你们的头脑都哪儿去了？

要是在彼得堡或者莫斯科碰上这种狗，你们知道会怎么样吗？

人家才不去照搬什么法律呢，当场就叫它一命呜呼！

赫留金嘛，你遭了罪，这事儿可不能就此善罢甘休……务必严惩不贷，是时候了……” P1-3

<<契诃夫短篇小说精选>>

编辑推荐

《契诃夫短篇小说精选》：契诃夫的短篇小说以其高度简洁的抒情艺术和文短气长的幽默笔法，在俄国文学史乃至世界文学史上占据着无可替代的地位，被译成一百多种文字出版，至今畅销不衰。契诃夫的短篇小说是在我国影响最大的外国文学作品之一，鲁迅、赵景深、郑振铎等许多文学大家都曾翻译过他的作品；经典名篇《万卡》、《变色龙》、《套中人》等在我国家喻户晓，并入选学生课本；教育部最新颁布的《普通高中语文课程标准》将其短篇小说指定为学生必读作品。

<<契诃夫短篇小说精选>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>